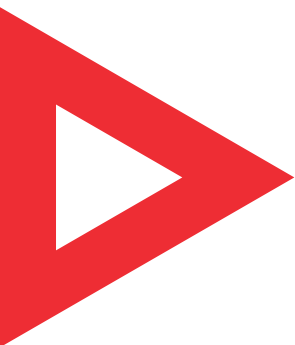
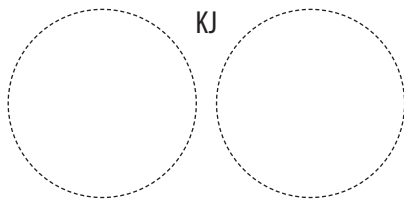


Nr kat./Nr fabr.

Data produkcji

KJ



Galmet®

tworzymy rzeczy mądre

Instrukcja obsługi i montażu

Podgrzewacz (wymieniennik) c.w.u.

typ **SGW(S): Maxi / Maxi Plus / M / Tower Grand**

SGW(S) Maxi

- ☐ 250 l
- ☐ 250 l v2
- ☐ 300 l
- ☐ 300 l v2
- ☐ 400 l
- ☐ 500 l
- ☐ 700 l (węż. 6,5 m²)
- ☐ 1000 l (węż. 6,5 m²)
- ☐ 800 l (węż. 9 m²)
- ☐ 1000 l (węż. 12 m²)

SGW(S) Maxi Plus

- ☐ 300 l
- ☐ 400 l
- ☐ 500 l
- ☐ 800 l
- ☐ 1000 l

SGW(S)M

- ☐ 300 l
- ☐ 400 l
- ☐ 500 l

SGW(S) Tower Grand

- ☐ 160 l
- ☐ 200 l
- ☐ 250 l
- ☐ 300 l
- ☐ 400 l
- ☐ 500 l

Anoda

- ☒ magnezowa
(w standardzie)
- ☐ tytanowa

 Prosimy o uważne przeczytanie instrukcji przed rozpoczęciem wykonania instalacji i użytkowaniem produktu.

Spis treści

| | | |
|------|---|----|
| 1 | Opis konstrukcji i eksploatacji..... | 3 |
| 1.1 | Zapamiętaj..... | 3 |
| 2 | Instalacja..... | 4 |
| 3 | Niewłaściwa praca | 4 |
| 4 | Aktywna bezobsługowa anoda tytanowa | 5 |
| 4.1. | Zalety anody tytanowej | 5 |
| 4.2. | Niewłaściwa praca | 5 |
| 5 | Dane techniczne..... | 6 |
| 5.1. | Dane techniczne podgrzewaczy SGW(S) Maxi 250, Maxi 250 v2, 300, 300 v2, 400, 500..... | 6 |
| 5.2. | Schemat podgrzewaczy SGW(S) Maxi 250, 250 v2, 300, 300 v2, 400, 500 | 7 |
| 5.3. | Dane techniczne podgrzewaczy SGW(S) Maxi 700, 800, 1000 | 8 |
| 5.4. | Schemat podgrzewaczy SGW(S) Maxi 700, 800, 1000..... | 9 |
| 5.5. | Dane techniczne podgrzewaczy SGW(S) Maxi Plus 250, 300, 400, 500, 800, 1000 | 10 |
| 5.6. | Schemat podgrzewaczy SGW(S) Maxi Plus 250, 300, 400, 500, 800, 1000 | 11 |
| 5.7. | Dane techniczne podgrzewaczy SGW(S)M 250, 300, 400, 500 | 12 |
| 5.8. | Schemat podgrzewaczy SGW(S)M 250, 300, 400, 500..... | 13 |
| 5.9. | Dane techniczne podgrzewaczy SGW(S) Tower Grand 160, 200, 250, 300, 400, 500..... | 14 |
| 5.10 | Schemat podgrzewaczy SGW(S) Tower Grand 160, 200, 250, 300, 400, 500..... | 15 |
| 6 | Deklaracja zgodności..... | 16 |
| 7. | Karty produktów | 17 |

1. Opis konstrukcji i eksploatacji

Główną częścią podgrzewacza jest zbiornik, w którym magazynowana jest gorąca woda, wykonany z blachy stalowej pokrytej emalią ceramiczną. Podgrzewacz c.w.u. posiada wężownicę grzejną o dużej wydajności przeznaczoną do pomp ciepła, jak i kotłów c.o. o dużych mocach. Otwory w dnach zbiornika zamykane są korkami. Króćce doprowadzenia zimnej wody z sieci wodociągowej i odprowadzenia ciepłej wody użytkowej znajdują się po jednej stronie korpusu podgrzewacza, dodatkowo umieszczono tam także otwór do podłączenia cyrkulacji oraz czujnika temperatury. W zbiorniku umieszczone są dwie anody magnezowe: jedna umieszczona jest w otworze rewizyjnym (na śrubie M8), natomiast druga znajduje się w górnej dennicy (na korku 5/4" dla poj. 300-500 l oraz na korku 2" dla poj. 700-1000 l).

1.1. Zapamiętaj

1. Instalowanie podgrzewacza należy rozpocząć od zapoznania się z instrukcją obsługi i montażu dołączoną do urządzenia.
2. Nie wolno włączać podgrzewacza nienapełnionego wodą.
3. Nie wolno eksploatować ogrzewacza bez sprawnego zaworu bezpieczeństwa (działanie zaworu bezpieczeństwa należy sprawdzać co 14 dni - poprzez przekręcenie kapturka w prawo lub w lewo tak, aby nastąpił wypływ z bocznego wypustu odprowadzającego na zewnątrz. Następnie przekręcić kapturek w przeciwnym kierunku, aż do zaskoczenia w poprzednie położenie i docisnąć do korpusu zaworu. Jeżeli przy przekręcaniu kapturka nie występuje wypływ wody, zawór jest niesprawny. Gdy po przekręceniu kapturka i po powrocie w poprzednie położenie nastąpił ciągły wyciek wody, zanieczyszczeniu uległ grzybek zaworu i należy kilkakrotnie przepłukać zawór, otwierając wypływ przekręceniem kapturka. Uwaga - możliwość wypływu gorącej wody. Firma nie odpowiada za złe działanie zaworu bezpieczeństwa spowodowane błędnym zamontowaniem zaworu i błędami w instalacji, np. brakiem zaworu redukcyjnego w instalacji odprowadzającej zimną wodę. maksymalne ciśnienie pełnego otwarcia zaworu bezpieczeństwa nie może przekroczyć 0,97 MPa.
4. Prawidłowe zabezpieczenie współpracującego z ogrzewaczem kotła gwarantuje prawidłowe zabezpieczenie wężownicy ogrzewacza.
5. Przynajmniej raz w roku należy zlecić w zakładzie usługowym płukanie ogrzewacza z osadu.
6. Przynajmniej co 18 miesięcy wymienić anodę magnezową - nie wchodzi w zakres gwarancji.
7. Aby przedłużyć żywotność zbiornika i zapewnić sprawne działanie zaworu bezpieczeństwa należy stosować filtry eliminujące zanieczyszczenia.
8. Jeżeli zbiorniki pracują w bardzo agresywnym środowisku (np. obora itp.), należy zakupić wyrób specjalnie przygotowany do pracy w takim środowisku (producent przygotowuje części mogące ulec szybszej korozji odpowiednio je zabezpieczając pod względem chemicznym).
9. Nie wolno zapobiegać kapaniu wody z zaworu bezpieczeństwa - nie zatykać otworu wypływowego zaworu bezpieczeństwa. Jeśli z zaworu bezpieczeństwa cały czas wycieka woda oznacza to, że ciśnienie w instalacji wodociągowej jest za wysokie lub zawór bezpieczeństwa jest niesprawny. Wypust odprowadzający zaworu powinien być skierowany w dół. Pod zaworem zaleca się umieścić lejek odprowadzający wodę. Można również na wypust założyć wężyk odprowadzający wycieki wody powstające przy otwarciu zaworu bezpieczeństwa. Wężyk powinien być odporny na temperaturę +80°C, o średnicy wewnętrznej 9 mm i maks. długości 1,2 m, prowadzony do odpływu ze spadkiem (min. 3%) w otoczeniu, w którym temperatura nie spada poniżej 0°C. Wężyk należy zabezpieczyć przed zmniejszeniem powierzchni przelotu (zgnieceniem, zatknięciem), a jego wylot powinien być widoczny (dla sprawdzenia działania zaworu).
10. „Galmet” zastrzega sobie prawo do wprowadzania wszelkich modyfikacji bez wcześniejszego uprzedzenia odbiorców.
11. Wężownica przed pierwszym podłączeniem do instalacji powinna zostać przepłukana przez instalatora (poza tym polecamy zamontowanie filtra zanieczyszczeń). Jeżeli wężownica nie jest używana (np. ze względu na zastosowanie grzałki elektrycznej), to należy ją całkowicie wypełnić odpowiednią mieszkanką glikolową, aby zapobiec korozji spowodowanej skroploną wodą. Wężownica po wypełnieniu nie może zostać zamknięta z obydwu stron (rozprężenie powietrza przez temperaturę).
12. Zbiornik posiada obudowę zewnętrzną wykonaną ze sztucznej skóry (skay), natomiast izolacja termiczna wykonana jest z twardej (nierozbieralnej) pianki poliuretanowej. Bezpośrednio przy zbiorniku nie wolno manipulować otwartym ogniem, ponieważ grozi to uszkodzeniu obudowy zewnętrznej jak i izolacji termicznej.
13. Wszystkie prace konserwacyjne i instalacyjne należy wykonywać zgodnie z obowiązującymi zasadami BHP.
14. Informujemy, że przypadku tworzenia się zapachów i zabarwienia na ciemno wody z podgrzewacza oznaczają tworzenie się siarkowodoru poprzez redukujące zawartość siarczanów bakterie, które żyją w ubogiej w tlen wodzie. Jeśli oczyszczenie zbiornika, wymiana anody magnezowej i uruchomienie z temperaturą powyżej >60°C nie dadzą rezultatu, polecamy zastosowanie anody tytanowej podłączonej osobno do sieci elektrycznej.
15. Jeżeli wężownica nie jest używana (np. ze względu na zastosowanie grzałki elektrycznej), to należy ją całkowicie wypełnić odpowiednią mieszkanką glikolową, aby zapobiec korozji spowodowanej skroploną wodą. Wężownica po wypełnieniu nie może zostać zamknięta z obydwu stron (rozprężenie powietrza przez temperaturę).

2. Instalacja / 3. Niewłaściwa praca

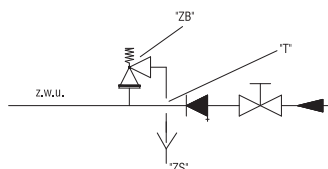
2. Instalacja

Podłączenia podgrzewacza powinien dokonać monter posiadający odpowiednie uprawnienia. Montaż należy potwierdzić w karcie gwarancyjnej. Ze względu na konstrukcję, podgrzewacz należy montować fizycznie PIONOWO. Podgrzewacz należy podłączyć bezpośrednio do sieci wodociągowej (z możliwością rozłączania np. w celu konserwacji) o ciśnieniu nie przekraczającym 1,0 MPa, przy czym minimalne ciśnienie nie może być mniejsze niż 0,1 MPa – ok. 1 at. W przypadku gdy ciśnienie wody w sieci wodociągowej przekracza wartość 1,0 MPa, konieczne jest zredukowanie ciśnienia przez zastosowanie zaworu redukcyjnego. Na rurze doprowadzającej zimną wodę należy zamontować zawór bezpieczeństwa, np. ZB8 FACH Cieszyn, który posiada funkcję umożliwiającą zredukowanie ciśnienia wody w ogrzewaczu poprzez jej przepływ do instalacji zasilającej. Instalacja doprowadzająca wodę w odległości 5m od zaworu bezpieczeństwa powinna wytrzymać temperaturę wody +90°C. Otwór wypływowy zaworu bezpieczeństwa musi być otwarty – połączony z atmosferą. Dopuszczalne jest podłączenie podgrzewacza w taki sposób, aby otrzymać kilka miejsc czerpalnych wody. Wężownica wymiennika wody może być zasilana z kotła wodnego niskotemperaturowego i zabezpieczonego według PN-91/B-02413, pracującego w układzie otwartym.

Zawór bezpieczeństwa musi być zamontowany bezpośrednio przed podgrzewaczem na rurze doprowadzającej do niego zimną wodę. Należy stosować wyłącznie zawory dopuszczone przez Urząd Dozoru Technicznego, przystosowane do pojemnościowych ogrzewaczy wody. Zawór bezpieczeństwa należy użytkować zgodnie z instrukcją obsługi zaworu. Kategorycznie zabrania się montażu dodatkowych urządzeń (np. zaworu odcinającego, zaworu zwrotnego itp.) pomiędzy zaworem bezpieczeństwa a podgrzewaczem. Zaleca się jedynie montaż trójnika w celu opróżniania podgrzewacza.

W celu ochrony pomp, zaworu trójdrożnego, oraz wymiennika przed zabrudzeniami, należy do obwodu zainstalować filtr siatkowy. Zalecamy przed montażem przepłukać cały układ grzewczy. Wszystkie podłączone rozgałęzienia dokładnie zaizolować termicznie. Jeżeli system będzie pracował z priorytetem grzania c.w.u. przy pomocy zaworu trójdrożnego, należy postępować podczas montażu zawsze wg instrukcji producenta zaworu trójdrożnego.

Jeżeli wyłączenie następuje w ziemie i zachodzi obawa, że woda w ogrzewaczu może zamarznąć, należy ją spuścić poprzez odkręcenie korka spustowego ZS.



Aby opróżnić ogrzewacz wody należy

1. Zamknąć wlot zimnej wody przed zaworem lub grupą bezpieczeństwa.
2. Otworzyć zawór spustowy „ZS”.
3. Otworzyć kurek ciepłej wody, aby powietrze przedostawało się do urządzenia.

3. Niewłaściwa praca

| NIEDOMAGANIA | PRZYCZYNA | USUWANIE PRZYCZYNY |
|---|---|---|
| Zawór bezpieczeństwa nie otwiera się (również przy próbie przedmuchiwania). | - Zawór bezpieczeństwa zapieczony. | - Przeciąć zawór lub wymienić. |
| Zawór bezpieczeństwa przepuszcza. | - Powierzchnia przylgowa zaworu bezpieczeństwa zanieczyszczona lub uszkodzona. - Zbyt duże ciśnienie wody. | - Oczyszczyć lub dotrzeć powierzchnię przylgową zaworu bezpieczeństwa. - Zastosować reduktor ciśnieniowy |
| Woda w ogrzewaczu jest brudna | - Dużo osadu w zbiorniku lub zużyta anoda magnezowa. | - Oczyszczyć zbiornik z osadu lub wymienić anodę magnezową (nie wchodzi w zakres gwarancji). |



Pomiędzy króćcami przyłączeniowymi wody zimnej i ciepłej zbiornika a przewodami instalacji, NALEŻY zastosować łączniki dielektryczne (z tworzywa sztucznego – nie przewodzące prądu el.), aby uniknąć bezpośredniego kontaktu żelaza z miedzią, a także gdy zawór lub grupa bezpieczeństwa zostały podłączone bezpośrednio do urządzenia. Wydłuża to żywotność zbiornika i zapobiega powstawaniu zjawiska elektrolizy, szczególnie gdy woda użytkowa jest kwaśna (pH < 7).



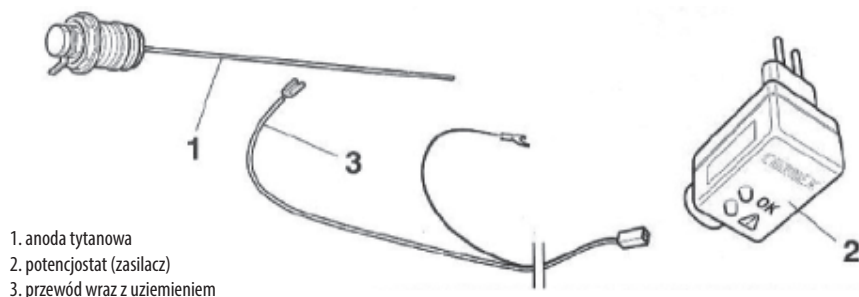
Przekreślony symbol pojemnika na śmieci oznacza, że na terenie Unii Europejskiej po zakończeniu użytkowania produktu należy się go pozbyć w osobnym specjalnie do tego przeznaczonym punkcie. Dotyczy to zarówno samego urządzenia, jak i akcesoriów oznaczonych tym symbolem. Nie należy wyrzucać tych produktów razem z niesortowanymi odpadami komunalnymi.

4. Aktywna bezobsługowa anoda tytanowa

4. Aktywna bezobsługowa anoda tytanowa

4.1. Zalety anody tytanowej

- niezawodne i trwałe zabezpieczenie
- niewielkie zużycie anody
- brak szlamu na anodzie
- niewymagana regeneracja
- gwarancja długotrwałej pracy zbiornika



UWAGA! Przed zamontowaniem anody CORREX należy wymontować istniejącą anodę ochronną magnezową.



1. Dostarczonego kabla dwubiegunowego, łączącego anodę CORREX oraz potencjometr wtykowy nie wolno przedłużać.
2. Przypadkowa zmiana biegunów powoduje przyspieszenie korozji.
3. Zaleca się stosowanie gniazda prądu 230 V w niedużej odległości od zbiornika.

4.2. Niewłaściwa praca

| DIODA KONTROLNA | PRZYCZYNA | USUWANIE PRZYCZYŃ |
|-------------------------|--|--|
| Świeci - kolor zielony | - Anoda CORREX działa prawidłowo. | - Pełne zabezpieczenie przed korozją. |
| Nie świeci | - Brak prądu. | - Brak zabezpieczenia przed korozją. - Sprawdzić napięcie 230 V. |
| Świeci - kolor czerwony | - Brak wody w zbiorniku. - Kable między częścią elektroniczną i anodą połączone nieprawidłowo. - Brak kontaktu pomiędzy masą (zbiornik) i częścią elektryczną anody. - Anoda kontaktuje z masą zbiornika. | - Brak zabezpieczenia przed korozją. - Zbiornik napętnić wodą. - Przełożyć kable przy anodzie. - Sprawdzić i ewentualnie oczyścić z rdzy wszystkie połączenia. - Prawidłowo odizolować anodę od zbiornika. |

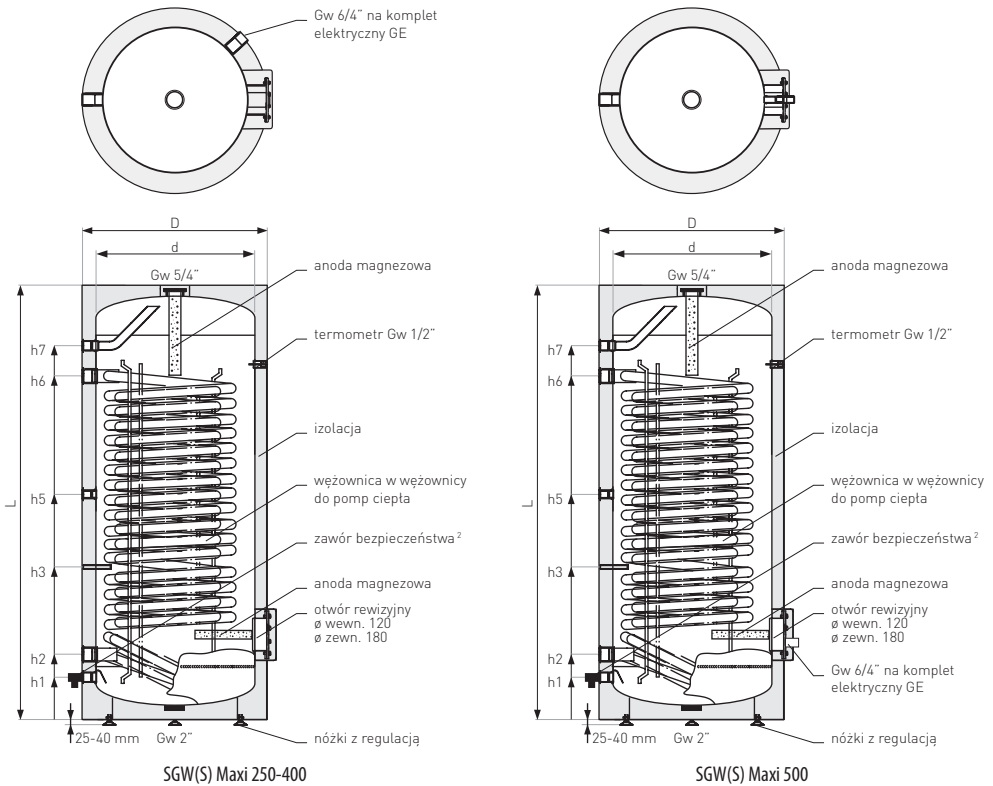
5. Dane techniczne

5.1. Dane techniczne podgrzewaczy SGW(S) Maxi 250, 250 v2, 300, 300 v2, 400, 500

| Specyfikacja | J.m. | SGW(S) Maxi 250 | SGW(S) Maxi 250 v2 | SGW(S) Maxi 300 | SGW(S) Maxi 300 v2 | SGW(S) Maxi 400 | SGW(S) Maxi 500 |
|--|--------|------------------------|------------------------|------------------------|------------------------|------------------------|------------------------|
| Wężownica | - | c.o. / pompa ciepła | c.o. / pompa ciepła | c.o. / pompa ciepła | c.o. / pompa ciepła | c.o. / pompa ciepła | c.o. / pompa ciepła |
| Pojemność magazynowa ¹ | l | 236 | 243 | 284 | 290 | 376 | 471 |
| Maksymalna dopuszczalna temperatura | °C | 95 | 95 | 95 | 95 | 95 | 95 |
| Maksymalne dopuszczalne ciśnienie | bar | 10 | 10 | 10 | 10 | 10 | 10 |
| Powierzchnia wymiennika | m² | 3,0 | 2,9 | 3,8 | 3,6 | 5 | 6 |
| Pojemność wymiennika | l | 20,9 | 24 | 26,5 | 29 | 34,9 | 41,9 |
| Zapotrzebowanie na wodę grzewczą c.o. | m³/h | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 |
| Moc (80/10/45°C) | kW | 71,5 | 70 | 91 | 84 | 108 | 114 |
| Moc (80/10/60°C) | kW | 61 | 60 | 77,5 | 72 | 89 | 99 |
| Moc (50/10/45°C) | kW | 22 | 21 | 28 | 26 | 37 | 39 |
| Zapotrzebowanie na wodę grzewczą | m³/h | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 |
| Wymiary | | | | | | | |
| h1 - dopływ zimnej wody (Gw) | " / mm | 1 / 130 | 1 / 130 | 1 / 130 | 1 / 130 | 1 / 150 | 1 / 180 |
| h2 - powrót z wężownicy (Gw) | " / mm | 5/4 / 215 | 5/4 / 220 | 5/4 / 215 | 5/4 / 230 | 5/4 / 235 | 5/4 / 265 |
| h3 - osłona czujnika I (Ø) | " / mm | 3/8 / 385 | 3/8 / 600 | 3/8 / 550 | 3/8 / 620 | 3/8 / 560 | 3/8 / 610 |
| h4 - osłona czujnika II (Ø) | " / mm | - | - | - | - | - | - |
| h5 - cyrkulacja (Gw) | " / mm | 3/4 / 770 | 3/4 / 870 | 3/4 / 770 | 3/4 / 995 | 3/4 / 840 | 3/4 / 870 |
| h6 - zasilanie wężownicy (Gw) | " / mm | 5/4 / 895 | 5/4 / 1120 | 5/4 / 1035 | 5/4 / 1345 | 5/4 / 1285 | 5/4 / 1415 |
| h7 - odpływ c.w.u. (Gw) | " / mm | 1 / 1080 | 1 / 1210 | 1 / 1355 | 1 / 1445 | 1 / 1475 | 1 / 1650 |
| L - Wysokość urządzenia | mm | 1300 | 1380 | 1615 | 1615 | 1750 | 1950 |
| d - Średnica zbiornika (bez izolacji) | Ø | 550 | 550 | 550 | 550 | 600 | 630 |
| D - Średnica z izolacją | Ø | 670 | 670 | 670 | 670 | 700 | 755 |
| Izolacja z twardej pianki poliuretanowej | mm | 55 | 55 | 55 | 55 | 45 | 60 |
| Obudowa zewnętrzna | - | folia PVC | | | | | |
| Przyłącza hydrauliczne | | | | | | | |
| Mufa do montażu kompletu elektrycznego | Gw | 6/4" | 6/4" | 6/4" | 6/4" | 6/4" | 6/4" |
| Zimna woda / ciepła woda | Gw | 1" | 1" | 1" | 1" | 1" | 1" |
| Cyrkulacja | Gw | 3/4" | 3/4" | 3/4" | 3/4" | 3/4" | 3/4" |
| Obieg c.o. / pompa ciepła (zasilanie/powrót) | Gw | 5/4" | 5/4" | 5/4" | 5/4" | 5/4" | 5/4" |
| Kolnierz | Ø | 180/120 | 180/120 | 180/120 | 180/120 | 180/120 | 180/120 |
| Osłona czujnika | R | 3/8" | 3/8" | 3/8" | 3/8" | 3/8" | 3/8" |
| Termometr | Gw | 1/2" | 1/2" | 1/2" | 1/2" | 1/2" | 1/2" |
| Anoda magnezowa | An. | 5/4" | 5/4" | 5/4" | 5/4" | 5/4" | 5/4" |
| Waga (pusty) | kg | 127 | 140 | 148 | 153 | 215 | 247 |

¹ Zgodnie z rozporządzeniem komisji (UE) 812/2013, 814/2013.

5.2. Schemat podgrzewaczy SGW(S) Maxi 250, 250 v2, 300, 300 v2, 400, 500



5. Dane techniczne

5.3. Dane techniczne podgrzewaczy SGW(S) Maxi 700, 800, 1000

| specyfikacja | j.m. | SGW(S) Maxi | | | |
|---|----------------------------|-------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| | | 700 | 1000 | 800 | 1000 |
| pojemność magazynowa ¹ | l | 657 | 973 | 880 | 985 |
| maksymalne ciśnienie pracy zbiornika | MPa | 1,0 | 1,0 | 1,0 | 1,0 |
| maksymalne ciśnienie pracy węžownicy | MPa | 1,6 | 1,6 | 1,6 | 1,6 |
| maksymalna temperatura pracy zbiornika | °C | 95 | 95 | 95 | 95 |
| maksymalna temperatura pracy węžownicy | °C | 110 | 110 | 110 | 110 |
| powierzchnia węžownicy | m ² | 6,5 | 6,5 | 9,0 | 12,0 |
| pojemność węžownicy | l | 45,4 | 45,4 | 76,0 | 101,0 |
| moc węžownicy (80/10/45°C) | kW | 138 | 138 | 182 | 240 |
| moc węžownicy (80/10/60°C) | kW | 108 | 108 | - | - |
| wydajność węžownicy (80/10/45°C) | l/h | - | - | 4500 | 5900 |
| wydajność węžownicy (80/10/60°C) | l/h | 1894 | 1886 | - | - |
| moc węžownicy do pompy ciepła (50/10/45°C) | kW | 40 | 40 | 62 | 80 |
| zapotrzebowanie na wodę grzewczą z kotła c.o. | m ³ /h | 3,0 | 3,0 | 3,0 | 3,0 |
| anoda magnezowa * | górna dennica (korek 5/4") | mm | - | - | - |
| | górna dennica (korek 2") | mm | 38x600 | 38x600 | 40x850 |
| | otwór rewizyjny (śruba M8) | mm | 38x400 | 38x400 | 38x600 |
| h1 - dopływ zimnej wody (Gw) | " / mm | 6/4 / 215 | 6/4 / 245 | 6/4 / 255 | 6/4 / 255 |
| h2 - powrót z węžownicy (Gw) | " / mm | 5/4 / 395 | 5/4 / 445 | 2 / 445 | 2 / 445 |
| h3 - osłona czujnika I (Ø) | " / mm | 3/8 / 755 | 3/8 / 745 | 1/2 / 705 | 1/2 / 705 |
| h4 - osłona czujnika II (Ø) | " / mm | - | - | 1/2 / 1025 | 1/2 / 1050 |
| h5 - cyrkulacja (Gw) | " / mm | 5/4 / 1175 | 5/4 / 1075 | 5/4 / 1225 | 5/4 / 1375 |
| h6 - zasilanie węžownicy (Gw) | " / mm | 5/4 / 1355 | 5/4 / 1195 | 2 / 1475 | 2 / 1695 |
| h7 - odpływ c.w.u. (Gw) | " / mm | 6/4 / 1715 | 6/4 / 1575 | 6/4 / 1625 | 6/4 / 1845 |
| d - średnica wewnętrzna | mm | 700 | 900 | 900 | 900 |
| D - średnica zewnętrzna | mm | 855 | 1060 ³ | 1060 ³ | 1060 ³ |
| L - wysokość | mm | 2050 | 2020 ³ | 1935 ³ | 2135 ³ |
| wysokość przy pochyleniu | mm | 2220 | 2230 | 2080 | 2340 |
| waga netto | kg | 307 | 398 | 454 | 521 |

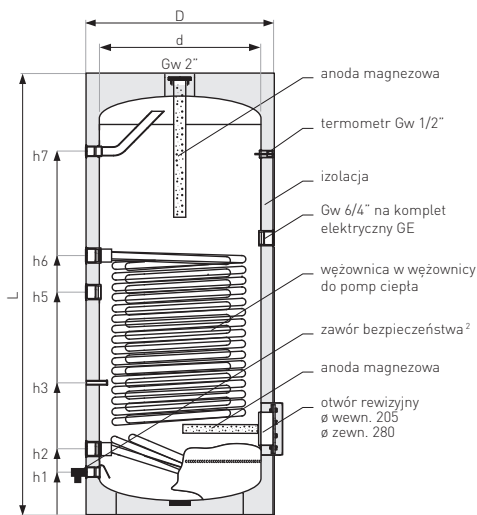
* Możliwość montażu bezobsługowej, podwójnej anody tytanowej Maxi.

¹ Zgodnie z rozporządzeniem Komisji (UE) 812/2013, 814/2013.

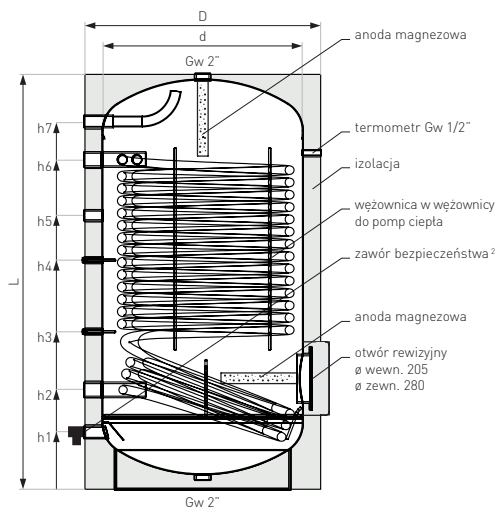
² Nieujęty w cenie podstawowej.

³ Neodul® (rozbierna).

5.4. Schemat podgrzewaczy SGW(S) Maxi 700, 800, 1000



SGW(S) Maxi 700-1000



SGW(S) Maxi 800-1000

5. Dane techniczne

5.5. Dane techniczne podgrzewaczy SGW(S) Maxi Plus 300, 400, 500, 800, 1000

| specyfikacja | j.m. | SGW(S)B Maxi Plus | | | | |
|---|----------------------------|-------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| | | 300 | 400 | 500 | 800 | 1000 |
| pojemność magazynowa ¹ | l | 293 | 373 | 465 | 880 | 985 |
| maksymalne ciśnienie pracy zbiornika | MPa | 1,0 | 1,0 | 1,0 | 1,0 | 1,0 |
| maksymalne ciśnienie pracy węžownicy | MPa | 1,6 | 1,6 | 1,6 | 1,6 | 1,6 |
| maksymalna temperatura pracy zbiornika | °C | 95 | 95 | 95 | 95 | 95 |
| maksymalna temperatura pracy węžownicy | °C | 110 | 110 | 110 | 110 | 110 |
| powierzchnia węžownicy kolektorów słonecznych / do pompy ciepła | m ² | 1,0 / 2,2 | 1,5 / 3,8 | 1,8 / 4,8 | 2,0 / 7,5 | 3,0 / 9,0 |
| pojemność węžownicy kolektorów słonecznych / do pompy ciepła | l | 7,0 / 15,4 | 10,5 / 26,5 | 12,6 / 33,5 | 17,0 / 64,0 | 26,0 / 76,0 |
| moc węžownicy do kol. słon. (80/10/45°C) | kW | 26 | 34 | 38 | 64 | 71,5 |
| moc węžownicy do pompy ciepła (50/10/45°C) | kW | 22,5 | 28,5 | 35 | 52 | 62 |
| zapotrzebowanie na wodę grzewczą c.o. | m ³ /h | 1,6 / 1,6 | 1,9 / 1,9 | 1,9 / 1,9 | 3,0 / 3,0 | 3,0 / 3,0 |
| anoda magnezowa * | górną dennicą (korek 5/4") | mm | 38x600 | 38x600 | - | - |
| | górną dennicą (korek 2") | mm | - | - | 40x850 | 40x850 |
| | otwór rewizyjny (śruba M8) | mm | 38x200 | 38x200 | 38x400 | 38x600 |
| h1 - dopływ zimnej wody (Gw) | " / mm | 1 / 130 | 1 / 160 | 1 / 180 | 6/4 / 255 | 6/4 / 255 |
| h2 - powrót z węžownicy I (Gw) | " / mm | 5/4 / 215 | 5/4 / 245 | 5/4 / 265 | 2 / 385 | 2 / 385 |
| h3 - osłona czujnika I (Ø) | " / mm | 3/8 / 335 | 3/8 / 425 | 3/8 / 410 | 1/2 / 510 | 1/2 / 525 |
| h4 - zasilanie węžownicy I (Gw) | " / mm | 5/4 / 495 | 5/4 / 565 | 5/4 / 645 | 2 / 630 | 2 / 685 |
| h5 - powrót z węžownicy II (Gw) | " / mm | 5/4 / 615 | 5/4 / 675 | 5/4 / 755 | 2 / 755 | 2 / 805 |
| h6 - osłona czujnika II (Ø) | " / mm | 3/8 / 835 | 3/8 / 835 | 3/8 / 960 | 1/2 / 955 | 1/2 / 1075 |
| h7 - cyrkulacja (Gw) | " / mm | 3/4 / 935 | 3/4 / 955 | 3/4 / 1265 | 5/4 / 1125 | 5/4 / 1295 |
| h8 - osłona czujnika III (Ø) | " / mm | - | - | - | 1/2 / 1295 | 1/2 / 1415 |
| h9 - zasilanie węžownicy II (Gw) | " / mm | 5/4 / 1095 | 5/4 / 1405 | 5/4 / 1645 | 2 / 1495 | 2 / 1845 |
| h10 - odpływ c.w.u. (Gw) | " / mm | 1 / 1355 | 1 / 1560 | 1 / 1730 | 6/4 / 1625 | 6/4 / 2060 |
| d - średnica wewnętrzna | mm | 550 | 600 | 630 | 900 | 900 |
| D - średnica zewnętrzna | mm | 670 | 700 | 755 | 1060 | 1060 |
| L - wysokość | mm | 1615 | 1750 | 1950 | 1935 | 2135 |
| wysokość przy pochyleniu | mm | - | - | - | 2080 | 2340 |
| waga netto | kg | 144 | 217 | 255 | 455 | 520 |

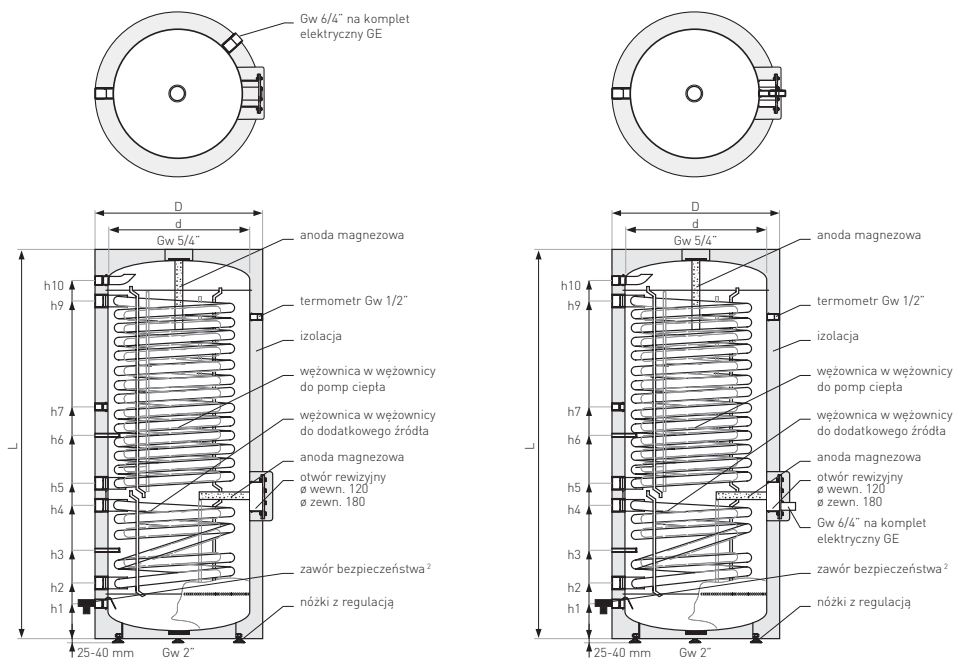
* Możliwość montażu bezobsługowej, podwójnej anody tytanowej Maxi.

¹ Zgodnie z rozporządzeniem komisji (UE) 812/2013, 814/2013.

² Nieujęty w cenie podstawowej.

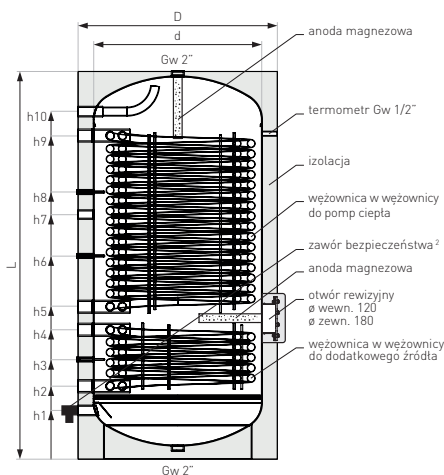
³ Neodul® (rozbierna).

5.6. Schemat podgrzewaczy SGW(S) Maxi Plus 300, 400, 500, 800, 1000



SGW(S)B Maxi Plus 300-400

SGW(S)B Maxi Plus 500



SGW(S)B Maxi Plus 800-1000

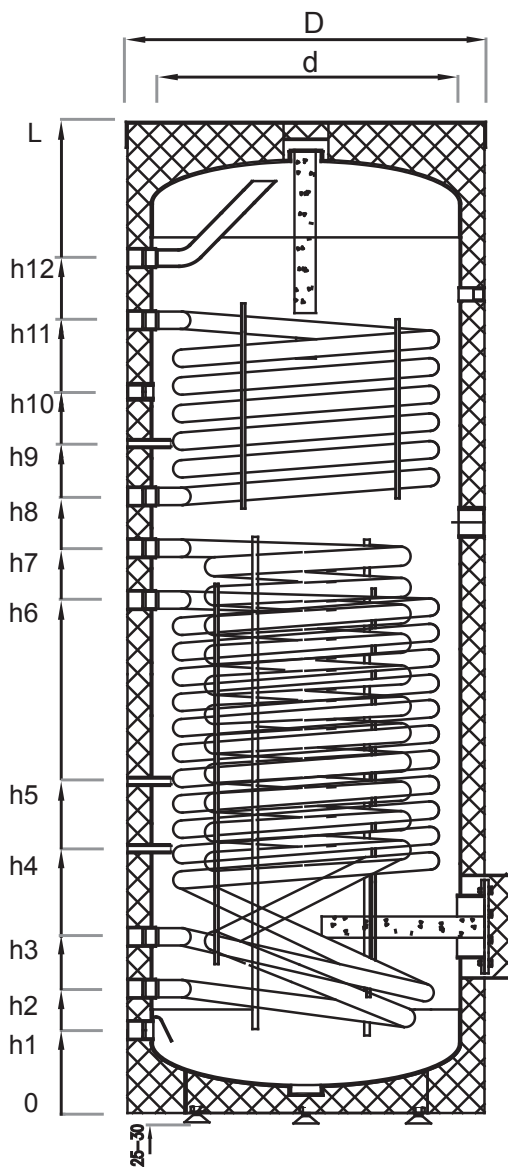
5. Dane techniczne

5.7. Dane techniczne podgrzewaczy SGW(S)M 300, 400, 500

| Specyfikacja | J.m. | SGW(S)M 300 | SGW(S)M 400 | SGW(S)M 500 |
|--|------|---------------------------|---------------------------|---------------------------|
| Wężownica | - | solar/ c.o. / dod. źródło | solar/ c.o. / dod. źródło | solar/ c.o. / dod. źródło |
| Pojemność magazynowa ¹ | l | 295 | 391 | 488 |
| Maksymalna dopuszczalna temperatura | °C | 95 | 95 | 95 |
| Maksymalne dopuszczalne ciśnienie | bar | 10 | 10 | 10 |
| Powierzchnia wymiennika | m² | 1,0 / 0,7 / 1,0 | 1,8/ 1,1/ 1,0 | 2,0/ 1,1/ 1,0 |
| Pojemność wymiennika | l | 7/4,9/7 | 12,6/7,7/7 | 14/7,7/7 |
| Zapotrzebowanie na wodę grzewczą c.o. | m³/h | 2,7 | 3 | 3 |
| Moc wymiennika solarnego (70/10/45 °C) | kW | 24 | 43 | 48 |
| Moc wymiennika c.o. (70/10/45 °C) | kW | 17 | 26,4 | 26,4 |
| Moc wymiennika dod. (70/10/45 °C) | kW | 24 | 24 | 24 |
| Wymiary | | | | |
| h1 - Wysokość przyłącza z.w.u. | mm | 130 | 160 | 180 |
| h2 - Wysokość przył. dod. źródło(powrót) | mm | 210 | 240 | 255 |
| h3 - Wysokość przył. solarnego(powrót) | mm | 290 | 325 | 355 |
| h4 - Wysokość osłony czujnika solarnego | mm | 390 | 475 | 525 |
| h5 - Wysokość osłony czujnika dod. źródło | mm | 490 | 625 | 655 |
| h6 - Wysokość przył. solarnego (zasilanie) | mm | 670 | 905 | 1005 |
| h7 - Wysokość przył. dod. źródło(zasilanie) | mm | 750 | 990 | 1105 |
| h8 - Wysokość przyłącza c.o. (powrót) | mm | 880 | 1090 | 1205 |
| h9 - Wysokość osłony czujnika (c.o.) | mm | 980 | 1190 | 1305 |
| h10 - Wysokość przyłącza cyrkulacji | mm | 1080 | 1290 | 1405 |
| h11 - Wysokość przyłącza c.o. (zasilanie) | mm | 1160 | 1410 | 1545 |
| h12 - Wysokość przyłącza c.w.u. | mm | 1350 | 1600 | 1645 |
| L - Wysokość urządzenia | mm | 1615 | 1750 | 1950 |
| d - Średnica zbiornika (bez izolacji) | Ø | 550 | 600 | 630 |
| D - Średnica z izolacją | Ø | 670 | 700 | 755 |
| Izolacja z twardej pianki poliuretanowej | mm | 55 | 45 | 60 |
| Obudowa zewnętrzna | - | folia PVC | | |
| Przyłącza hydrauliczne | | | | |
| Zimna woda / ciepła woda | Gw | 1" | 1" | 1" |
| Cyrkulacja | Gw | 3/4" | 3/4" | 3/4" |
| Obieg c.o. / pompa ciepła (zasilanie/powrót) | Gw | 5/4" | 5/4" | 5/4" |
| Kołnierz | Ø | 180/120 | 180/120 | 180/120 |
| Osłona czujnika | R | 3/8" | 3/8" | 3/8" |
| Termometr | Gw | 1/2" | 1/2" | 1/2" |
| Anoda magnezowa | An. | 5/4" | 5/4" | 5/4" |
| Waga (pusty) | kg | 145 | 175 | 225 |

¹ Zgodnie z rozporządzeniem komisji (UE) 812/2013, 814/2013.

5.8. Schemat podgrzewaczy SGW(S)M 300, 400, 500



5. Dane techniczne

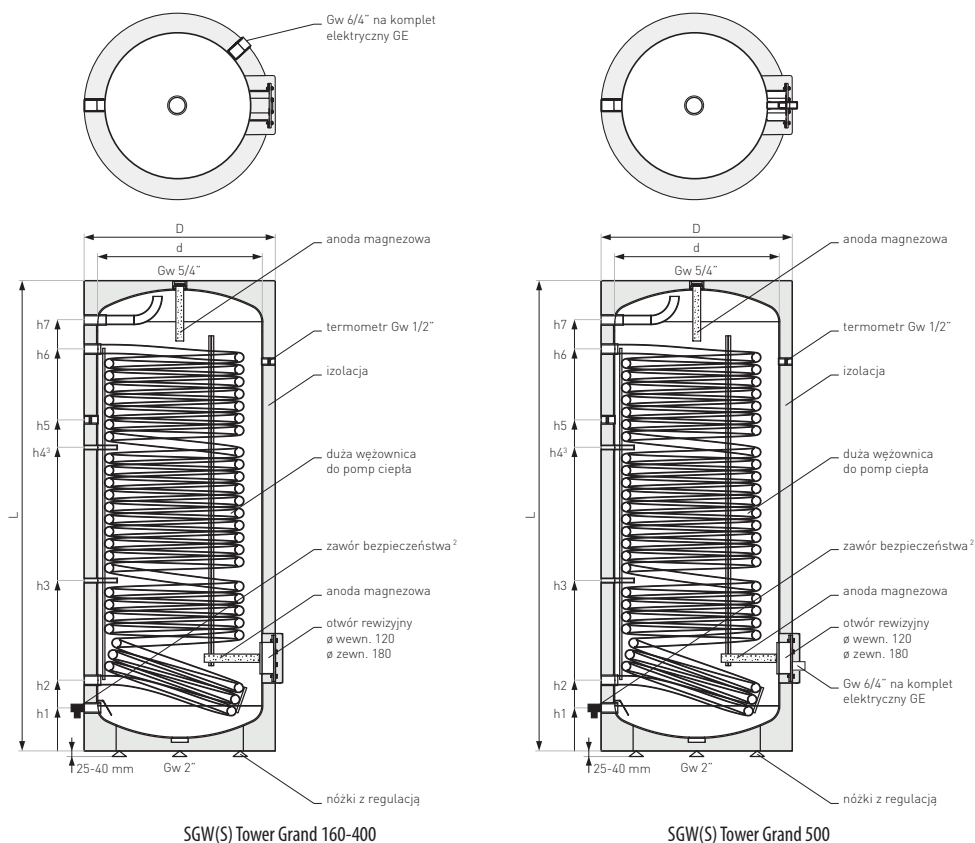
5.9. Dane techniczne podgrzewaczy SGW(S) Tower Grand 160, 200, 250, 300, 400, 500

| Specyfikacja | J.m. | SGW(S) Tower Grand 160 | SGW(S) Tower Grand 200 | SGW(S) Tower Grand 250 | SGW(S) Tower Grand 300 | SGW(S) Tower Grand 400 | SGW(S) Tower Grand 500 |
|--|--------|------------------------------|------------------------------|------------------------------|------------------------------|------------------------------|------------------------------|
| Wężownica | - | c.o. / pompa ciepła | c.o. / pompa ciepła | c.o. / pompa ciepła | c.o. / pompa ciepła | c.o. / pompa ciepła | c.o. / pompa ciepła |
| Pojemność magazynowa ¹ | l | 160 | 193 | 241 | 297 | 386 | 484 |
| Maksymalna dopuszczalna temperatura | °C | 95 | 95 | 95 | 95 | 95 | 95 |
| Maksymalne dopuszczalne ciśnienie | bar | 10 | 10 | 10 | 10 | 10 | 10 |
| Powierzchnia wymiennika | m² | 1,4 | 2,0 | 2,4 | 2,7 | 3,8 | 4,3 |
| Pojemność wymiennika | l | 9,8 | 14,0 | 17,0 | 18,9 | 26,5 | 30,5 |
| Zapotrzebowanie na wodę grzewczą c.o. | m³/h | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 |
| Moc wymiennika (80/10/45°C) | kW | 44,8 | 50,0 | 56,4 | 64,0 | 91,0 | 102,0 |
| Moc wymiennika (80/10/60°C) | kW | 28,0 | 40,0 | 48,8 | 55,0 | 77,5 | 87,0 |
| Moc wymiennika (50/10/45°C) | kW | 10 | 14 | 16,8 | 19 | 28 | 31 |
| Wymiary | | | | | | | |
| h1 - dopływ zimnej wody (Gw) | " / mm | 1 / 130 | 1 / 130 | 1 / 130 | 1 / 130 | 1 / 155 | 1 / 180 |
| h2 - powrót z wężownicy (Gw) | " / mm | 1 / 205 | 1 / 205 | 1 / 210 | 1 / 205 | 1 / 255 | 1 / 280 |
| h3 - osłona czujnika I (Ø) | " / mm | 3/8 / 370 | 3/8 / 425 | 3/8 / 570 | 3/8 / 435 | 3/8 / 615 | 3/8 / 560 |
| h4 - osłona czujnika II (Ø) ³ | " / mm | - | - | - | 3/8 / 1050 | 3/8 / 1095 | 3/8 / 1260 |
| h5 - cyrkulacja (Gw) | " / mm | 3/4 / 555 | 3/4 / 655 | 3/4 / 860 | 3/4 / 1145 | 3/4 / 1195 | 5/4 / 1370 |
| h6 - zasilanie wężownicy (Gw) | " / mm | 1 / 685 | 1 / 900 | 1 / 1080 | 1 / 1250 | 1 / 1450 | 1 / 1615 |
| h7 - odpływ c.w.u. (Gw) | " / mm | 1 / 760 | 1 / 975 | 1 / 1160 | 1 / 1355 | 1 / 1555 | 1 / 1735 |
| L - Wysokość urządzenia | mm | 920 | 1140 | 1300 | 1615 | 1750 | 1950 |
| d - Średnica zbiornika (bez izolacji) | Ø | 550 | 550 | 550 | 550 | 600 | 630 |
| D - Średnica z izolacją | Ø | 670 | 670 | 670 | 670 | 700 | 755 |
| Izolacja z twardej pianki poliuretanowej | mm | 55 | 55 | 55 | 55 | 45 | 60 |
| Obudowa zewnętrzna | - | folia PVC | | | | | |
| Przyłącza hydrauliczne | | | | | | | |
| Mufa do montażu kompletu elektrycznego | Gw | 6/4" | 6/4" | 6/4" | 6/4" | 6/4" | 6/4" |
| Zimna woda / ciepła woda | Gw | 1" | 1" | 1" | 1" | 1" | 1" |
| Cyrkulacja | Gw | 3/4" | 3/4" | 3/4" | 3/4" | 3/4" | 3/4" |
| Obieg c.o. / pompa ciepła (zasilanie/powrót) | Gw | 1" | 1" | 1" | 1" | 1" | 1" |
| Kolnierz | Ø | 180/120 | 180/120 | 180/120 | 180/120 | 180/120 | 180/120 |
| Osłona czujnika | R | 3/8" | 3/8" | 3/8" | 3/8" | 3/8" | 3/8" |
| Termometr | Gw | 1/2" | 1/2" | 1/2" | 1/2" | 1/2" | 1/2" |
| Anoda magnezowa | An. | 5/4" | 5/4" | 5/4" | 5/4" | 5/4" | 5/4" |
| Waga (pusty) | kg | 76 | 95 | 114 | 125 | 185 | 235 |

¹ Zgodnie z rozporządzeniem komisji (UE) 812/2013, 814/2013.

³ Tylko SGW(S) Tower Grand 300-500.

5.10. Schemat podgrzewaczy SGW(S) Tower Grand 160, 200, 250, 300, 400, 500



² Nieujęty w cenie podstawowej.

³ Tylko SGW(S) Tower Grand 400-500.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI



„GALMET Sp. z o.o.” Sp. K.

48-100 Głubczyce, Raciborska 36

Oświadczam, że wyroby:

SGW(S) Maxi 250, SGW(S) Maxi 250 v2, SGW(S) Maxi 300, SGW(S) Maxi 300 v2, SGW(S) Maxi 400, SGW(S) Maxi 500, SGW(S) Maxi 700, SGW(S) Maxi 800, SGW(S) Maxi 1000, SGW(S) Maxi Plus 300, SGW(S) Maxi Plus 400, SGW(S) Maxi Plus 500, SGW(S) Maxi Plus 800, SGW(S) Maxi Plus 1000, SGW(S)M 300, SGW(S)M 400, SGW(S)M 500, SGW(S) Tower Grand 160, SGW(S) Tower Grand 200, SGW(S) Tower Grand 250, SGW(S) Tower Grand 300, SGW(S) Tower Grand 400, SGW(S) Tower Grand 500

Przeznaczenie i zakres stosowania:

Zasobniki przeznaczone do magazynowania oraz ogrzewania ciepłej wody użytkowej.

Grubość ścianek płaszczu i dennicy oraz materiał, z którego został wykonany zbiornik:

| Typ | Średnica [Ø] | Dennice | Materiał | Płaszcz | Materiał |
|-----------------------|-----------------|-------------------|----------|-------------------|----------|
| | | Grubość materiału | | Grubość materiału | |
| SGW(S)...160 | 550 | 3 | S235JR | 3 | S235JR |
| SGW(S)...200 | 550 | 3 | | 3 | |
| SGW(S)...250 / 250 v2 | 550 | 3 | | 3 | |
| SGW(S)...300 / 300 v2 | 550 | 3 | | 3 | |
| SGW(S)...400 | 600 | 4 | | 4 | |
| SGW(S)...500 | 630 | 4 | | 4 | |
| SGW(S)...700 | 700 | 4 | | 4 | |
| SGW(S)...800 | 900 | 5 | | 5 | |
| SGW(S)...1000 | 900 | 5 | | 5 | |

Do którego odnosi się niniejsza deklaracja jest wytwarzany
zgodnie z niżej wymienionymi dyrektywami:

dyrektywa urządzeń ciśnieniowych (PED) 2014/68/UE; dyrektywa Ekoprojektu 2009/125/WE
rozporządzenie Komisji (UE) nr 814/2013; rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i rady (UE)
2017/1369; rozporządzenie Komisji (UE) nr 812/2013

Głubczyce 10.02.2021

(Miejscowość i data)

PREZES Zarządu
Stanisław Galaru

(Podpis osoby upoważnionej)

7. Karta produktu (według Rozporządzenia UE nr 812/2013 oraz 814/2013)

7.1. SGW(S) Maxi

| | | | | | | | | | | | |
|---|---------------------------------------|--------------------|-----------------------|--------------------|-----------------------|--------------------|--------------------|--------------------|---------------------|--------------------|---------------------|
| 1 | PL - Nazwa dostawcy lub znak towarowy | Galmet | | | | | | | | | |
| 2 | PL - Identyfikator modelu dostawcy | SGW(S) Maxi 250 | SGW(S) Maxi 250 v2 | SGW(S) Maxi 300 | SGW(S) Maxi 300 v2 | SGW(S) Maxi 400 | SGW(S) Maxi 500 | SGW(S) Maxi 700 | SGW(S) Maxi 1000 | SGW(S) Maxi 800 | SGW(S) Maxi 1000 |
| 3 | PL - Klasa efektywności energetycznej | B | B | B | B | C | B | C | C | C | C |
| 4 | PL - Straty postojowe [W] | 63 | 63 | 65 | 65 | 95 | 82 | 106 | 131 | 125 | 138 |
| 5 | PL - Pojemność magazynowa [L] | 236 | 243 | 284 | 290 | 376 | 471 | 657 | 973 | 880 | 985 |

7.2. SGW(S) Maxi Plus

| | | | | | | |
|---|---------------------------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|-----------------------|
| 1 | PL - Nazwa dostawcy lub znak towarowy | Galmet | | | | |
| 2 | PL - Identyfikator modelu dostawcy | SGW(S) Maxi Plus 300 | SGW(S) Maxi Plus 400 | SGW(S) Maxi Plus 500 | SGW(S) Maxi Plus 800 | SGW(S) Maxi Plus 1000 |
| 3 | PL - Klasa efektywności energetycznej | B | C | B | C | C |
| 4 | PL - Straty postoju [W] | 65 | 95 | 82 | 125 | 138 |
| 5 | PL - Pojemność magazynowa [L] | 293 | 373 | 465 | 880 | 985 |

7.3. SGW(S)M

| 1 | PL - Nazwa dostawcy lub znak towarowy | Galmet | | |
|---|---------------------------------------|-------------|-------------|-------------|
| 2 | PL - Identyfikator modelu dostawcy | SGW(S)M 300 | SGW(S)M 400 | SGW(S)M 500 |
| 3 | PL - Klasa efektywności energetycznej | B | C | B |
| 4 | PL - Straty postojowe [W] | 67 | 95 | 82 |
| 5 | PL - Pojemność magazynowa [L] | 295 | 391 | 488 |

7.4. SGW(S) Tower Grand

| | | | | | | | |
|---|---------------------------------------|---------------------------|---------------------------|---------------------------|---------------------------|---------------------------|---------------------------|
| 1 | PL - Nazwa dostawcy lub znak towarowy | Galmet | | | | | |
| 2 | PL - Identyfikator modelu dostawcy | SGW(S) Tower Grand 160 | SGW(S) Tower Grand 200 | SGW(S) Tower Grand 250 | SGW(S) Tower Grand 300 | SGW(S) Tower Grand 400 | SGW(S) Tower Grand 500 |
| 3 | PL - Klasa efektywności energetycznej | B | B | B | B | C | B |
| 4 | PL - Straty postoju [W] | 57 | 60 | 63 | 65 | 95 | 82 |
| 5 | PL - Pojemność magazynowa [L] | 160 | 193 | 241 | 297 | 386 | 484 |



„Galmet Sp. z o.o.” Sp. K.
48-100 Głubczyce,
ul. Raciborska 36
tel.: +48 77 403 45 00
fax: +48 77 403 45 99

serwis: +48 77 403 45 30
serwis@galmet.com.pl

pomoc techniczna: +48 77 403 45 64
zbiorniki@galmet.com.pl

27/07/2022 © „Galmet Sp. z o.o.” Sp. K.

www.galmet.com.pl